

Erklärung

Wir erkennen den Wert und die Fachkompetenz aller Projektbeteiligten in ihren jeweiligen Fachgebieten an und respektieren ihre Ansichten und Interessen.

Wir sind überzeugt, dass wir trotz potenziell unterschiedlicher Meinungen und Interessen urteilsfrei und konstruktiv an gemeinsamen Ergebnissen arbeiten können. Wir glauben an der Multifunktionalität der Natur ein und vertreten die Ansicht, dass unsere Gesellschaft ein Teil davon ist.

Wenn wir positive Entwicklungen aufzeigen, dann zeigen wir auch, wie und was es dazu gebraucht hat. Denn wir möchten von den *Good Practices* für weitere Situationen lernen. In den Fällen, in denen Trends negativ sein können, möchten wir keinesfalls Akteure anprangern oder beurteilen. Wir möchten vielmehr zusammen mit den Akteuren an konkreten Verbesserungsansätzen arbeiten, mit dem Verständnis, dass wir alle Teile eines Systems sind, von dem wir alle profitieren und dessen Konsequenzen wir gemeinsam tragen müssen. Deshalb treten wir den Akteuren respekt- und verständnisvoll gegenüber und blicken konstruktiv in die Zukunft.

Déclaration d'intentions

Nous reconnaissons la valeur et l'expertise de tous les participants au projet dans leurs domaines respectifs et respectons leurs opinions et leurs intérêts.

Nous sommes convaincus que, malgré des opinions et des intérêts potentiellement divergents, nous pouvons travailler de manière constructive et sans jugement à l'obtention de résultats communs. Nous croyons en la multifonctionnalité de la nature et considérons que notre société en fait partie intégrante.

Lorsque nous mettons en évidence des évolutions positives, nous montrons également comment et ce qu'il a fallu pour y parvenir. Car nous voulons tirer les leçons des bonnes pratiques pour d'autres situations. Dans les cas où les tendances peuvent être négatives, nous ne voulons en aucun cas dénoncer ou juger les acteurs. Nous souhaitons plutôt travailler avec eux à des approches d'amélioration concrètes, en comprenant que nous faisons tous partie d'un système dont nous profitons tous et dont nous devons assumer ensemble les conséquences. C'est pourquoi nous traitons les acteurs avec respect et compréhension et envisageons l'avenir de manière constructive.

Statement

We recognize the value and expertise of all project participants in their respective fields and respect their views and interests.

We are convinced that, despite potentially differing opinions and interests, we can work constructively and without judgement to achieve common goals. We believe in the multifunctionality of nature and take the view that our society is part of it.

When we highlight positive developments, we also show how and what is needed to achieve them. This is because we want to learn from good practices for other situations. In cases where trends are negative, we do not want to denounce or judge those involved. Rather, we want to work with them on concrete approaches for improvement, with the understanding that we are all part of a system from which we all benefit and whose consequences we must bear together. That is why we treat those involved with respect and understanding and look to the future constructively.